



# ВАЛЕНІВСЬКА

ГИЖНЕВИК

Рік-І.

ТВОР - 16-12-1945 - РІМІНІ

Ч-11-

## Радість від Волі

К.Ф.

"Уже більше літ двісті,  
Як козак у неволі.  
Понад Дніпро ходить, виглядає долі,  
Гей, вийди, доле, із води,  
Визволь мене, серденько, із біди."

В цих кількох стрічках пісні заключається історія українського народу останніх більш ніж двох століть, бо козак - це уособлення українського народу, українського вояка, борця за волю України. Коли пригадаємо бій під Полтавою 1709 р., як одну з проб боротьби українського народу за свою повну незалежність, то маємо дату, коли поховано волю України на довгі часи. Від того часу поневолення України поступало скорим темпом. 1764 р. скасовано Гетьманщину взагалі, 1775 р. зруйновано Запоріжську Січ, а вже 1782 р. запроваджено на Україні кріпацтво. Упадок народу іде дуже скоро. Багато членів керівної верстви переходить на московську державну службу, розбудовують політичне, господарське і культурне життя Росії. На Україні помалу замирає пам'ять про самостійне державницьке життя. Здавалося, немов український народ цілком умер і перестав існувати, бо в західно - українських землях, де козацька воля, мов тураган пройшла за часів маршу Хмельницького під Львів, знову запанувала довголітня неволя. Такий стан давав право московському міністрові твердити: "Не било, нет і не буде нікакого українського язика і українського народу."

Та, на щастя, так воно не сталося. Українська нація зі своїх найнижчих шарів дає велетнів духа, що будуть народ з довгого сну до нового життя, нової боротьби. Цими велетнями і є наші найбільші письменники - Т.Шевченко, П.Куліш, М.Костомарів, М.Шашкевич, І.Франко, Л.Українка і багато інших. Вони будуть націю до нового життя і нової боротьби. Збуджений зі сну народ починає наново жити. Організовуються різні українські організації - - культурно - освітні, господарські, політичні і спортивні - військові, відновлюється традиція збройної боротьби, твориться легіон українських Січових Стрільців, що дає початок Українській Галицькій Армії. Твориться Українська Армія, яка свою вітровалістю і відвагою дає докази невмерущості української нації.Хоч Україна покривається свіжими могилами, але ця боротьба не припиняється. Вона ведеться на Закарпаттю в 1938 - 39 рр. на західно - українських землях в 1939 - 40 рр. Вона поширюється далі на всіх українських землях 1941 р. і проводжується аж до наших днів. Її провадили Український Легіон, Українська Дивізія, ії вела і провадить далі Українська Повстанча Армія. Однак ця боротьба вимагала і вимагає багато жертв. Чому саме так ба-

гато жертв, а так мало успіхів у цій боротьбі? Я не маю заміру давати тут історичного перегляду подій, які до цього довели, а також звертати увагу на теперішнє положення, але хочу взяти до уваги психологічні причини - хибі української душі, які спричиняють наші неуспіхи та дуже часто нівечать навіть найкращі почини кращих синів України. Ті хиби української душі часом більше ніж зовнішні вороги поневолюють нас. Вони виявляються там, де українцям доводиться жити більшою кількістю, разом, як ось, наприклад, нам, у таборі.

Ось ті гріхи, що через них нам тяжко здобути нашу національну волю, національне і особисте щастя, і завдяки яким український народ, "мов паралітик той на роздоріжжі, людським презирством, ніби струпом, вкритий" і з рабом та погноєм чужинців.

Першою дуже шкідливою хибою української влачі є занадто вибуяний індивідуалізм і сваволя. Майже кожний думав по - своїму, хотів би робити все по своїй волі, а не підпорядковувати волю вищим інтересам спільноти - нації. Тут власне криється дуже важлива хиба, а проявляється вона головне тоді, коли самим українцям доводиться порядкувати своїм збирним життям. Цей вибуяний індивідуалізм був в минулому і в новіших часах причиною розбиття на ріжні групи, що взаємно себе в жахливий та брутальний спосіб поборюють. Через такий стан у нашому суспільному житті нас уважають чужинці нездібними до організації свого самостійного життя, а також, що ми мусимо слухати лише когось чужого. На жаль, дійсно на протязі століть під чужою владою, чужим кнутом ми привыкали до цього і ліпше шануємо чужинця, чужу владу, чужих старшин, ніж своїх українських старшин і свій український провід.

Дуже зближеном до вибуялого індивідуалізму є теж досить буйна, часом ніким не оправдана амбіція. Ця особиста амбіція приводила часто нас до бунту проти своїх провідників і також доводила до різних конфліктів, роздорів та спричинила до нещасти нашої батьківщини і її спільноти.

Однак з важливих хиб є також і брак відваги, виявляти у очі чужі блуди, натомість маємо відвагу заочно обговорювати і критикувати. Не маємо теж відваги висловлювати відверто свої власні думки.

За час чужої окупації ми навчилися ухилятися від законів та не шанувати державного майна. Зродилася і закорінилася у багатьох із нас жадоба до чужої власності. Про кожного ми навчилися думати власними переконаннями і з того повстало підроздіння і недовіра супроти інших.

Дуже погані наслідки в суспільному і навіть

товариському житті має вкорінена в нас неточність. Мало які сходини або імпрези починаються в нас у точно означеному часі. У інших народів, наприклад, англійців, є приповідка, що "краще на годину скоріше прийти, ніж на одну хвилину пізніше". Цю приповідку ми повинні добрі запамятати.

Багато лиха для нас приносить недотримування даного слова і обіцянки.

Дальшою недоброю нашою прикметою є лінівство. Ми можемо і добре працювати, але тоді, як нас до цього змушують інші. Власної ініціативи і волі до праці у нас мало. Ми звикли вважати працю, як якийсь тягар, або кару, а не як конечну життєву потребу, що робить життя змістовним, присміним і щасливим. Ми не так відносимось до праці, як писав наш великий поет Іван Франко:

"Лиш в праці виробляється сила.

Лиш праця світ таким, як є, створила,

Лиш в праці тресе і для праці жить."

Багато з нас не шукає в праці розради, а призвичайлось думати про легке життя, про "ковбасу та чарку", не зупиняючись над тим, в яких способів це осiąгнути.

пор. о. Курдуба

## В пам'ять св. МИКОЛАЯ

З якою великою тугою і нетерпеливістю очікували ми, будучи ще дітьми, того дня, коли після нашого обряду припадала пам'ять св. отця Миколая – архієпископа Мир Ликійського чудотворця. День св. Миколая – це день дарунків, втіхи для міліонів дітей і навіть дорослих. Пригадуючи ці міколаївські дні, ще сьогодні навіть у нас, старших людей, робиться якось так мило на серці. Мимо нашої волі в нашій уяві пересувається рік за роком. Бачимо себе ще малими дітьми, як ми в навечерів св. Миколая довго не могли заснути в очікуванні того небесного післанця, що мав нам вложить під подушку ріжні втіхи у вигляді ріжних солодощів і забавок. Скільки погідної втіхи і радості було, коли ми, проснувшись зі сну, всували руку під подушку і знаходили там так довго очікувані небесні дарунки. Весь день радість, сміх і безмежна дитяча вдачність отця Миколаю, що й наслідки так відчуває людина до глибокій старості. І тому не дивно, що пам'ять і особа отця Миколая така популярна серед цілого українського народу. Як нема ні однієї Церкви на цілій нашій українській землі, де не було б ікони Пресвятої Богородиці – Цариці Русі-України, так само немає ні одної церкви на Україні, де не було б ікони св. Миколая. Побожний український народ пізнав та відчув серцем, де Його щастя, сила і поміч. Ніякий інший народ не може похвалитися тим, що він вже за 500 літ після прийняття християнства посвятився весь під проводом своїх провідників опіці Пресвятої Богородиці, проголошуячи її свою Володаркою, та отця Миколая, як безпосереднього свого посередника між марією і українським народом. Це зробив наш народ під проводом князя Ярослава мудрого Іоанна. І не помилився народ України! Не помилились князі, бояри та інші хоробрі воїни, отець Миколай старався допомогати в ріжній спосіб, як поодиноким людям, так цілому народові. Про це свідчить ріжна допомога, яку давав св. Миколай українському народу напротязі довгих століть. Отець Миколай охороняв цілій народ перед ріжними епізодами і формальною схізмою. Як відомо, коли Греція вже давно порвала звязки з католицькою церквою, церква на Україні ще довгі часи дуже сильно зберігала свою єдність. Доказом цього є свято перенесення мощів Великого Чудотворця, св. отця Миколая до італійського міста Барі. Це свято, що Його поручив святкувати Папа Урбан II, не відбулося аж в Греції, а в Роді, а тільки на Україні і це свідчить про принадлежність нашого народу до правдивої Христової церкви.

Життя св. отця Миколая є гідним взірцем до наслідування. Ось як описує "Житіє Святих" особу отця Миколая.

"Ставши священиком, св. Миколай старався про все чесноти, потрібні побожному чоловікові. Життя Його було невинне, а думки чисті, руки – милосердні, а серце – наскрізь переняйте любовю. Молитва, піст і читання Св. Письма були Його улюбленим заняттям. У поводженні з другими він був покірний. Одним словом, це був Ангел в людському тілі. По смерті своїх родичів роздав залишений ними маєток тим, котрі по-потребували. При тому давав так, щоби "не знала лівиця, що дає правиця". Ось такі прикмети духа посадів св. Миколай."

Ми запалюємося скоро до якогось діла, але браємо нам сильної волі і витривалості довести свої плани та задуми до кінця. Хворіємо на так званий "соломянний вогонь". Це видно навіть у таборі, де було дуже багато охочих учитися на різних курсах, але мало виявляє охоту їх закінчити. Значну школу у суспільному житті приносить також Фаміліїстість і протекційність, бо при висуванні людей на провідні становища не керується фаховістю та знанням даних людей, лише знайомством та іншими поглядами.

Можна торкнутися ще багато інших гріхів нашого народу, які у великий мірі спричинилися до того, що ми на довгі віки стали рабами і погноем чужих народів.

Тому треба нам конечно не лише себе пізнати, але також пізнати своїх близьких, коли хочемо стати вільними громадянами на своїй рідній землі. В противному разі, годі буде нам здійснити наш національний ідеал – збудувати свою власну державу. Нехай ці думки не будуть лише згадкою, але товчком до безупинної праці над собою, щоб як слід вшанувати пам'ять наших героїв та здійснити їхні на святіші ідеали.

Я хочу ще пригадати, звідки ваялась традиція таємної роздачі дарунків з нагоди свята св. Миколая. В місті Патарі жив колись заможний чоловік, який згодом дуже зuboхів. Він мав три дорослі дочки, а тут тисяча біда. В тому своєму горі задумав нещасливий батько пустити всі три дочки на розпусту, щоб тим способом зрятувати себе і своє родину від голодної смерті. Довідавшись про це св. Миколай, тихцем вночі підкінув крізь відчинене вікно тому чоловікові стільки грошей, скільки потрібно було Йому, щоби можна було прожити якийсь час і мати зможу вивінувати болай одну дочку. Побачивши рано гроші, щасливий отець не зінав з радості, що робити. Він пригадав собі свої нечисті заміри, і широ догадував, що Господь не спустив Його, каявся. В скорому часі віддалася Його перша донька. Почувши про це, св. Миколай сердечно утішився і іншим разом зайшов в ніч тихцем і підкінув ту саму кількість грошей, що перший раз. Батько знову дуже втішився, бо мав тепер зможу і другу доньку вивінувати. Святий Миколай пам'ятав і про третю доньку. І знову за старим звичаем підкрався тихцем під дім і кинув у вікно віно для останньої доньки. Коли св. Миколай підкидав гроши, Його підглянув той чоловік і, звіглиши за ним, догнав й упав Йому по ніг, дикуючи зі слізами в очах за всі ті добрідіства, які подав Йому св. Миколай. На вічну згадку того благородного вчинку залишилась традиція в день, присвячений св. Миколаю, роздавати таємно дарунки.

Ми теж не забуваймо про св. Миколая в теперішньому нашему горі і журбі. Просім, щоби він обдарував нас і цілій український народ найбільшим даром, а саме – Соборною, Вільною Україною. Отець Миколай добрій для нас. Це знає вже найменша українська дитина. Тому і склав український народ пісню в честь св. Миколая:

"О хто – хто Миколая любить,  
О хто – хто Миколаєм служить,  
Тому, святий Миколай,  
На всякий час помагай –  
Миколай!"

Іван Савчур.

МИКОЛАЇВСЬКЕ.  
Моя кров, сонця в рожевому тумані  
Із потемків... Довкола багрявінь...  
Малються пороші. Білі сани  
Кудись потяг баскій вороний кінь.

Це щедш Ти до нас, Миколо, в гості –  
Несеться пах Твоїх небесних мирів.  
Упав Тобі сніжаний білий простір,  
Хмарки ідуть, мов, змучившись, ясир.

Яку красу землі убогій дав Ти;  
Радіє все, у кожному куті –  
Вітри летять, мов човна Аргонавтів  
У далечі по руна золоті.

Гей, щедш Ти з дарунками, Миколо,  
Скріпити, рипіти сереновий сніжок, –  
Догукається розжевреній молот,  
Розсипавши до тисячі зірок... .



# 7 КУЛЬ

Чорним вороном налетіла на одне еспанське місто холодна ніч. Різкий вітер ішов на герці з духом шаліючої революції. Пружині воєнних дій давно загнала в кімнати ще деякі мешканці міста. На піврозваленому ратуші вибила протяжно восьма година. Від часу до часу заваленими вулицями міста вистукували тверді вояцькі кроки. Роздягненими ротиками божевільно реготались комини камяниці до не-досяжних, здається, щасливих зірок. Була жадібна така по кожних боях мала передишко. Що раз — темніше. Вулицями міста пролетіли химерні духи, шукачи за одним хоч домом з світлом, в якому могли б запалити свої каганчики та почати звичайний нічний танець, який люди прозвали "блудними вогніками". О щастя! Знайшли. На передмісті, у напіврозваленій камяниці, прорідалося крізь заслонене полотнищем вікно ледве помітне світло. Нутро камяниці наповняло тепле повітря, отримане від дихами більшої групи вояків, які розташовані рядком на долівці пошарпаного коридора відпочивали по трудах в камяносолоджому сні. В одному кінці коридора, біля вікна, блімала свічка. Вона кидала слабе світло на обличчя середнього віку сотника, який склонився в писання вже до половини доведеного листа, початок якого звучав:

"Дорога Знам'ома! Вже довги час з незалежних від нас причин ми не переписувалися. Химерна доля кидала мене дорогами шаліючої революції. Цілій ряд переживань ріжнородних подій не дали мені навіть зможи поробити записок. Однак сьогодні якраз стала подія, яку я рішив записати і переслати Вам, сподіваючись, що вона принесе багато користі для Вас і Ваших земляків в формуванні деяких подій своєї історії. Думаю, що біль Ваш, який мені так пригодається, я почали улекущу. Перед описом самої події я змушеній відтворити давно вже минулі хвилини, пережиті з Вами, бо вони відразу будуть на країні вступом до неї.

Перед очі виринає картина першої нашої стрічі. Чи знаєте, якою дивною та справді характерною була ця зустріч? На сходах університету у Парижі звернув я на Вас свою увагу. По першій розмові з Вами, і то в еспанській мові, якою Ви добре володієте, я переконався, що Ви є дочкою української нації про яку я так мало знаю. Це було точно десять літ тому. В дальному ми часто стрічались і звичайно широю виміною думок я не тільки довідався багато про Вас і Ваш народ, але постепенно розятрювалась у моєму серці іскрка любові, яка зродилась уже при першій стрічі. Ви відносились до мене з рівноважено, хоч надзвичайно ввічливо, що мало питоме жінкам інших народів. У своїх розмовах Ви більше звертали увагу на трагічне положення свого народу, як самі на себе, на незавидний спосіб життя та студії на емigraciї. За це Ви мені ще більше подобалися. Аж ось нас що раз більше співжитих застукала памятна подія 26. травня 1926 р. Тут я хочу відзеркалiti її на те, бо вона має багато спільногого з фактом, який прикував мене до писання цього листа.

Б.БОРА

## ДЕМОБІЛІЗАЦІЯ

У ночі летять ешолони до ранку,  
Розривають їм стіни пісні —  
Це стрільці вертають назустріч світанку,  
Вертають до батька, рідні...

У ночі летять ешолони, мов змії,  
Вириваються в далеч пісні,  
Їм ввічі сміються веселі надії,  
Мами і дівчата в вікні.

У ночі летять ешолони до сходу.  
Всіди тиша і зорі вгорі...  
Чому ж не радіють, причинними ходять  
Дівчата, батьки, матері ?

Не їх це сини повертають із бою.  
Не вони! Не вони! Не вони +!...  
Пішли на скитання, прокляті судьбою,  
Орли, непокірні сини.

Із ночі летять ешолони до ранку...  
Ex! Не ждіть на синів, матері!  
Дівчата! Не плачте в садах до світанку  
І ви, ясні зорі, вгорі!

Як пригадую собі, спішився я в той час і місцеві проходив, вулицею, де стала ця подія. З закруті виходив один старий чоловік та прямував вулицею в ту саму сторону, що й я, може у віддалі яких десять кроків. Нагло залунав стріл я кинувся в цьому напрямку і стрілював віч — на — віч з рябим обличчям мужчини, який, втікаючи, налетів просто на мене. Я зрозумів усе. Це був вбивник. І хоч я старався я зловити його, однак несподівана хвиля людей, яка зуміла вже прибігти на місце замаху, помалу, мимо моого крику, розлучила мене з вбивником до того степеня, що я стратив його з очей. Однак його обличчя гострим рильцем врізалось у мою пам'ять. Пізніше, як прийшов я до Вашого помешкання, застав я Вас сильно зворушену. Голосом людини, яка переживає страшний момент, Ви розповіли мені про те, що перед кількома хвилинами згинув Ваш славний отаман Симон Петлюра. Ваш біль і Ваші переживання розумів я добре. В той час терпів я так само, як Ви.

Десять років минуло від тієї хвилини. Я розлучився з Вами, бо обов'язок супроти моєї нації примусив мене зголоситись добровільно до армії, яка в революційному звірі передбовувала моє країну. І так занесли мене хвилі революції до міста Б. По коротких боях відбили ми червоних, забезпечили Фронт моєго відтинку, арештою моєї частини я розташувався відповідати на передмісті в одному напіврозваленому домі. Змучені до краю мої люди звались рядком на долівці коридора. Мене покликали на подвір'я, де привели коло десять полонених, яких знайшли в місті. Ось я сумерк впаде на місто. Я вийшов на подвір'я. Полонених сформовано в ряд, і я, полагодивши деякі формальності, хотів собі теж відійти, однак мені звернули увагу ще на кількох, які ранені лежали під муrom камяниці. Я наблизився. О диво! Обличчя одного здається мені було знане. Перебігаючи в думках ряд знакомостей, якась дивна сила навела мені думку про Париж. Дивним збігом обставин зродилось в думках обличчя з 26. травня. Так, справді. Придивляюся ближче, і страшний дух пімсти починає розпалювати моє серце. Свічу сірник, придивляючись ще краєше. Так, це саме рябе обличчя вбивці. Не думаючи довго, механічно вириваю з кавбура пістолю, для певності ладую йому просто в чоло одну по одній цілій магазин — сім куль. Так! Цим здається мені фактом улекшу я Ваш біль, Дорога Знам'ома, який, напевно, тліє ще до сьогодні у Ваших грудях. Хоч не знаю, чи вдається мені передати Вам цього листа, однак вірю, що ця сама дивна сила, яка повела мою руку до пістолі, зуміє допровадити і цю вістку до Вас..."

Перестав писати сотник. Вдивився на хвилину в полуя свічки, яке гойдалося у одну, то в другу сторону під впливом хвилі вітру, що проривалась крізь пілотнице та дроганнями немов шептала: "Сім куль, сім куль.....

за Д.Донцовим переповів Світоч.



Ше вернеться в пянім весни поцілунку  
За тиждень, за місяць, за рік...

# Літературні Вечори

З ініціативи Студентської Громади тепер щотижня у нашому таборі відбуваються літературні вечори. Завданням цих літературних вечорів є обговорити окремі твори таборових поетів та прозаїків і на основі цього обговорення накреслити їм дорожокази на дальшому творчому шляху. З цим завданням можна справитись лише при умові, коли ми до цього будемо наперед добре підготовлені. Але, на жаль, організація літературних вечорів та їх проведення на практиці мають ряд недоліків. На основних з них я хочу тут коротко зупинитися.

Поперше, щоб робити свій висновок про який не буде літературний твір, треба перед тим мати нагоду добрі простудіючи його текст. На першому і другому літературному вечорі присутні не мали цієї нагоди, і в наслідок цього їх активність була мала. Це явище можуть двояко пояснити автори даних творів, а саме: або їхні твори нічого не варти і незрозумілі, а звідси може виникнути думка: "Не трать, куме, били - опускайся на дно", або, що в них все гаразд, а тому можна спочивати на лаврах. Але в дійсності справа стоїть гірше. Людей, яких заслужено можна було б називати словом "письменники", серед нас, таборовиків, нема, а є лише початкуючі поети та прозаїки, які, при умові впертої і настірливої праці над собою, подають надії, що колись вибуться в ряди справжніх творців художнього слова. Їм треба наслідувати приклад життя та творчості видатних письменників, які, маючи за собою кілька десятків років праці на літературній ниві і багато написаних творів, не складали рук і до кінця уперто працювали над об'єктом своїх літературних праць та вивчали твори геніїв світової слави.

Критичні виступи окремих осіб на літературних вечорах були зовсім непідготовлені. Про це свідчать слова одного з виступаючих про те, що не обовязково треба писати такою мовою, щоб її розуміли маси. У присутніх з'являється питання: "А хто ж мусить розуміти ці твори?" Літературних критиків у справжньому розумінні цього слова у нас теж нема, але є співробітники редакції газет, викладачі мови та літератури середніх шкіл і здорово думаючі читачі. До критики слід підходити досить обережно і обективно. Критичні літературні твір, не треба звертати увагу на особу його автора: чи це старшина, чи звичайний стрілець, професор, чи гімназист, "сват - Страт", чи зовсім незнайома особа. Немає більшої щоди для автора, коли ми, замінюючи хиби, підносимо його творчість до ореоля слави.

І, нарешті, третім недоліком літературних вечорів є те, що в них бувають відхилення від позицій

занятії наперед наміченіх питань. Візьмім для прикладу другий літературний вечір. Хоч основним питанням його було - поезії Б.Бори, на ньому виступає один пан і, відхиляючись від теми, починає критикувати таборову пресу, а зокрема газету - "Батьківщина". Цією промовою він зробив дві щоди - поперше, відвернув увагу присутніх від основного питання, і, подруге, його "ліття поміїв на голову" редакції нашої газети зовсім безпідставне і ніким не обґрунтоване.

Я думаю, що керівники літературних вечорів звернуть увагу на мої зауваження і їх у майбутньому усунуть. Лише при умові підготовленого та умілого проведення літературних вечорів вони дадуть велику користь початкуючим авторам і допоможуть їм вибитися в ряди видатних українських письменників.

## СЛОВО

М. Вірний

- "Синку любий, - гукала матуся, -  
На відро та води принеси,  
Та скоріше іди. Не барися,  
А принеси, травички вкоси". -

Я пішов у зелений садочок,  
Де криниця стояла мала,  
Біля неї із квітів віночок  
Семилітня сестричка плела.

Я, принісши водички до хати.  
Та узявші у руки косу,  
В степ пішов, щоб трави накосити,  
Йшов, забиваючи раню росу.

Вітер бавився любо з травою,  
Сяла в сонячним сяїві трава,  
Степ безкрайній вітався зі мною,  
І сміялась краса степова.

Я на неї з любовю дивився  
Та від щастя, мов пяний, упав,  
І від сну я тоді пробудився...  
На чужині, у буді я спав.

Дивний сон у таборі приснився,  
Хоч не вірю я чудам земним,  
На Вкраїну я ще повернуся  
І вклонюся просторам ясним.

## таборовські ТОПИСЬ

Останньо, так довго плеканий в думках прихильників муз, започаткував свою діяльність одна з важливих галузей мистецтва - таборовий театр. За ініціативою п. інж. Руденського та п. судді Вербінця приступлено до організації театру. Перш за все проведено реєстрацію всіх тих, що працювали вже раніше в ділянці театрального мистецтва, як рівно ж і тих, які бажали б працювати тепер в таборовому театрі. Група ініціаторів справді фахово започаткувала свою діяльність. Вже протягом першого тижня зголосилося 50 людей. Деякі з них працювали від 5 до 15 років в театрах Галичини та Придніпрянщини. 4. грудня відбулося перше засідання групи ініціаторів, на яке прибув комендант табору, сот. Яськевич. За проектом ініціаторів вибрано та затверджено дирекцію таборового театру. При кінці засідання сот. Яськевич, розуміючи вагу започаткованої діяльності важливої галузі мистецтва, згодився допомогти, як морально, так і матеріально в розвитку театру.

Перші інформаційні сходини відбулися 9.12.45. На сходини прибули всі зареєстровані та охочі любими сцени. По коротких вказівках хор. Ящушка та хор. Вербіцького головний режисер приступив до малої перевірки людей, маючи на думці сконтрлювати освітній та мистецький рівень присутніх. Праця в повному

роздарі набирає щораз ширшого розмаху. Дальшу перевірку проведено 11.12.45. Заходом дирекції при тісній співпраці з командою табору дотепер започатковано будову театрального приміщення. Рівночасно праця в напрямку забезпечення сцени відповідним освітленням та декораціями в повному роздарі. На самому початку діяльності театру є замітна широка співпраця панів - хор. Федюка, інж. Руденського та управи ремісничого цеху. В перший репертуар новозаложеного театру входить звязана з відкриттям театрального будинку "Різдвяна мелодія" включно з веселою ревією, яка проектується уже на перший день Різдвяних Свят. Рівночасно закликається всіх таборовиків, котрим не байдужа справа театрального мистецтва, до тісної співпраці з дирекцією театру. Віримо, що започаткована праця знайде зрозуміння та добрий відгук в таборі.

Подав Світоч

7.12. хор під управою хор. Гуміловича відспівав концерт у Червії. У концерті вперше брали участь національні танцюристи під керівництвом п. Кушніренка. Концерт захопив публіку. По закінченню концерту німецький полковник сердечно подякував виконавцям, казучи, що цей вечір повинен лишитися у пам'яті публіки, бо, в словах української пісні відчувається велика любов до батьківщини та великий патріотизм.

11.12.45 відспівали ті самі хористи концерт у Мірамаре, який пройшов з повним успіхом.

12.12.45. відбувся концерт у Річоне, де співав перший раз квартет. Наші дівчата були захоплені рідними піснями, так що в багатьох можна було бачити слізки у очах.

13.12.45. концерт хору хор. Гуміловича був переданий через гучномовець, а 12.12.45 був переданий концерт джас - капелі під управою п. Головацького, які викликали велике задоволення та симпатію серед слухачів.

9.12.45. відбулася дискусія над позитивними і негативними сторонами нашої таборової преси (часописів: "Батьківщина", "Життя в таборі", "Юнацький звіт")

"Наша мета" - і "Уса" -). Дискусія, якої метою було поліпшення нашої преси, була незвично оживленою. Продовження дискусії відбулося вечором другого дня, Вислідом тієї дискусії була постанова, що в таборі мають входити чотири часописи, а саме: інформативно-ідеологічна, літературно-наукова, гумористична, а, крім цього, - "Юнацький звіт" -.

12.12.45. команда нашого табору одержала лист від англійського бригадіра Бльока слідуючого змісту: - "Я бажаю подякувати Вам і ремісникам за дійсно дуже гарно вирізблену касетку, яку Ви мені подарували. Я буду її завжди держати і памятати про ті зусилля, які Ви зробили для свого власного добра і для науки продовж 1945 року."

# З ТСМ ЖИЖНЯ

Що оповідає син Вістона Черчілля про Росію.

"Дейлі Телеграф" - помістив статтю сина бувшого прем'єра Англії Рандольфа Черчілля, який був у часі війни особистим представником Вінстона Черчілля при Тіто. Стаття під назвою "Сьогоднішня Росія" є кореспонденцією з Росією, де автор описує свої враження з перебування в Росії.

Обговорюючи питання преси, він підкреслює, що ситуація закордонної преси у Москві є безвиглядною. Кожний кореспондент мусить поборювати шалені перешкоди при добутті інформації, а ще більші труднощі є з цензором. Рандольф Черчілль додає, що одну з його статей цензор відкинув цілком. У згаданій статті автор описував політичну структуру совітів. Він описує, що Росія фактично кермує найвища рада та рада народних комісарів. В дійсності є інакше. Держава опирається на комуністичну партію, яка нараховує 6 мільйонів членів. Мозгом партії є "Політбюро", що складається з тринадцяти осіб, які становлять собою правлінний уряд і представляють владу.

Персональний склад "Політбюро" не змінився від червня 1941 р. Члени "Політбюро", а не представники армії, назначають евентуальних наслідників Сталіна. Імена цих людей відносно їх ролі і впливу такі: Сталін, Жданов, Меленков, Берія, Андреев, Молотов, Мікоян, Каганович, Хрущов, Вознесенський, Ворошилов, Калінін і Швернік.

Жданов і Андреев є секретарями центрального комітету партії, отже, заступниками Сталіна, який є генеральним секретарем. Берія є керівником НКВД. Друга стаття Рандольфа Черчілля, яка була скорочена совітською цензурою, описує поставу Росії до західних країн. Автор статті підкреслює, що совітські політичні кола одноголосно виступають проти міністра Бевіна, уважаючи його за... реакціонера, натомість дуже хвалять бувшого міністра Ідена.

Вони вважають, що Бевін, як провідник професійних спілок, виступає проти участі і впливу комуністів у них. Він викликає занеоччення до комуністів. В Москві пригадують, що Бевін від 1941 р. николи не прийняв запрошення до амбасади совітської в Лондоні.

Іншою причиною невдоволення совітів із Заходу є атомова бомба. У Москві є думки, що Америка коронить таємницю атомової бомби, щоб тим самим мати змогу вжити її для капіталістичних цілей.

Справа видачі горожан Балтійських країн поки що неактуальна.

(АПВ - 8.12.45.) У звязку з рішенням шведського уряду відносно видачі горожан балтійських країн союзам, англійський тижневик - "Tamm ent Tid" - пише: ? Шведи здають собі докладно справу, що біженці з балтійських країн уважають поворот під совітську окупацію за катастрофу для себе. Постанова про видачу 150 горожан балтійських країн, які прибули до Швеції в німецькій уніформі, викликала хвилю сорому і нездовolenia у країні. Велике число військових, духовенства, університеті та інші поважні організації проголосили протест проти такого поступування і закидають, що така поведінка є противна шведській гостинності і тих засад гуманності, які є джерелом народної гордості Швеції. В тій справі на діслано багато заяв до короля Густава. Міністр Бевін заявив, що Швеція не запитувала Англію про видачу 2 700 німецьких вояків до Росії. Видача тих осіб є поки що неактуальна, бо після голодівки, що їх провели біженці на знак протесту, всі вони перебувають у шпиталях.

оповідання очевидців про совітський "рай".

Ми уже не раз мали нагоду переконатися, якими величими прихильниками совітського "райу" були італійці. Та прихильність ще збільшувалася, а число серпів з молотами на будинках зростало до того часу, доки не повернулися з Росії італійські полонені, які все оповіли та описали в часописах. Польська газета "АПВ" з 5 16 12.ц.р. подає, на підставі італійських газет, що коли італійців, які повернулись з Росії, запитували про своїх селян, чи знають, чому вони ще не вернулися і коли вернуться, то вони відповідали: "Прощу не тратити надії, ..., але... але ви є зрозумісті... було нас двісті тисяч, з того числа 120 ... полонені, але коли уже віїжджають з Росії, то залишилось є. живих лише 20 тисяч".

Інші оповідають про причини зменшення цього числа, а саме: багато згинуло з голоду, холоду, з хвороб, багато загинуло під час маршів до конц.таборів. Працювали по десять годин на день на фабриках і одержували на добу 600 грам чорного, кислого хліба та два рази зупу.

Один італієць Сантієро оповідає про страшні страждання під час маршів: - "Одного дня я упав на землю, навіть не знаючи і коли, але в одній хвиліні я відчуваю руку, що хотіла здерти з мене плащ. На щастя, хтось вдарив мене в голову, і я очуявся і помандрував далі. З мого транспорту згинуло сто людей. Щоби заспокоїти голод і спрагу, ми їли замерзлий сніг, а тому розпочалася сильна епідемія тифу та червінки. Ранені і тих, хто не міг іти, забивали. Це саме робили із хворими в шпиталях."

Сантієро оповідає також свою подорож в поїзді: - "В Калачу посадили нас по 50 - 60 осіб до звичайних товарів вагонів. Подорож в цих умовах тривала 20 днів. Двері відкривали лише один раз на день, щоб дати трохи хліба, сухої риби і десо цукру. Знесилені і хворі лежали на землі, нічого не їли і умирали. Трупи ми клали під стіну вагону і тому, що ми були цілковито замкнені, полагоджували на них свої природні потреби. Я знаю, що це страшно, але не було іншої ради. Спрага виривала наші внутренності. Я сам признаюсь, що пив власну мочу. Я лизав залишні гратеги вагону, на котрих замерзали соплі льоду."

- "І ви не кричали?" запитує кореспондент Сантієро.

"Чому ні, але совітські пости не чули, не хотіли розуміти, чи, може, мали щось інше в голові... Але не всі так тяжко бідили: були й такі, що краде урядилися, а це ті, що працювали на кухнях, по шпиталях, або записались на курси антифашистської пропаганди. Декотрі з них стали "шпіцлями", а тому треба було їх добре берегти, щоб не замельдували, що ми є фашистами. Коли хтось не міг працювати, то казали, що він є фашист, хіба мав 39 ступенів горячкі. Коли іде про свободу слова, то не можна було нічого говорити проти комунізму, бо НКВД є страшне. Вистачить сказати одно слівце, щоби спонитися на Сибір, де праця є багато тяжка. Ріжниця між комуністичною теорією і практикою є величезна... Коли в Росії спитати когось про щонебудь, то завжди можна було почути відповідь, - "Я цього не знаю, у нас цього нема, але в Москві..."

- "Чи комунізм може розвинутися також у Італії?" - спитався кореспондент одного, що повернувся зі совітського "райу".

"Не знаю, чи всі італійці вже знають, що то є комунізм, але нехай прийдуть до нас, то ми вже знаємо, що їм відповісти." -

Автор статті згадує, що до табору поворотців увійшов він разом з одним комуністом, який дуже довго з ними розмовляв і мовчки вийшов...

Ось чому італійці поздирали вже серни і молоти з мурів та поступово приходять до розуму...

#### Міністер Бернес і Етлі не тратять надії.

(АПВ- 7.12.45.) На конференції преси міністер Бернес заявив, що деякі чинники фальшиво зрозуміли заяву президента Трумана відносно зустрічі "великої трійки".

-Президент Труман, -каже Бернес, -сказав мені особисто, що Йому розходилось головно про зустріч з прем'єром Етлі і Сталіном. Однак він не є противний конференції міністрів закордонних справ п'яти великих держав.-

міністер Бернес заявив від себе, що він не бачить, в який це спосіб організація Зединих Націй схоче опрацювати трактати миру. міністер Бернес все ж таки має надію, що мирна конференція, яку запропонувала Америка, відбудеться.

Також Етлі заявив на пресовій конференції, що хоч війна вже закінчилася, то мимо того, є багато підозрінь і непорозумінь. Він сказав: -"Хочемо, щоби світло зрозуміння сіяло у вікнах наших домів, і щоби ми всі мали переконання, що ми є вої однакові. маємо ті самі надії, боязni, потреби і симпатії, що ми є такими самими людьми."-

Далі прем'єр Етлі заявив, що найтісніша приятельства Зединих Держав північної Америки з Великою Британією не є загрозою для інших народів.

#### 30 німецьких заводів розділено між аліянтами.

(Ю.Дж.) Аліантська Контрольна Рада в Берліні винесла рішення про вивіз фабричних машин і урядженів із 30 найбільших німецьких заводів до аліантських країн, як відшкодування.

7 фабрик має відійти до Советського Союзу, останні 23 будуть розділені між іншими аліантами. Найбільша з них фабрика кулькових ложиськ в Швайнфурті буде поділена на всіх аліантів. В загальній вартості 47,8 % дістане Советський Союз і Польща, а 52,2 % - інші країни.

металургічні заводи Круппа в Борбеку (Рурська обл.), що призначенні до вивозу, дістає Советський Союз і Польща, а судно - будівельні фабрики Блома і Васа в Гамбурзі - інші аліанті.

Відносно фабрик Круппа в Ессені немає ще остаточного рішення.

#### Цивільна адміністрація в Американській окупаційній зоні Німеччини цілковито переходить в руки німців.

(Ю.Дж.) Американська Інформаційна Служба подає до відома, що американські військові влади в Німеччині передадуть з 1. січня 1946 р. цілу цивільну адміністрацію в Американській окупаційній зоні разом з найвищими адміністративними урядами цілковито в руки німців.

Американці триматимуть тільки контролю і будуть назначати загальні напрямні, які провінціональні уряди будуть перепроваджувати в житті самостійно при допомозі свого адміністративного апарату.

Ця зміна уможливить значне зменшення американського персоналу, затрудненого тепер у Американській зоні.

Американська Інформаційна Служба додає, що в новій системі управління німецька адміністрація буде відповідати за прохарчування, опалення і інші життєві потреби населення.

Військовий Американський уряд буде встравати, в функції німецької адміністрації, хіба щоб вони противилися вимогам політики, яку вона має провадити.

#### Новий отруйний газ.

(Ю.Дж.12.12.45.) Військові знавці виступали перед сенатом Комітету Військових Справ Америки з заявою, що німці винайшли під час війни отруйний газ, який є найстрашніший з усіх зінних дотепер отруйних газів і перед яким не можна охоронитися ходною противаговою маскою. Цей газ випробовували німці у концентранційних таборах.

#### Війна на спортивній плошці.

(Ю.Дж.12.12.45.) По футбольному матчу у Фльоренції між репрезентаціями Фльоренції і Неаполя, що закінчився перемогою гостей, дійшло до правдивої війни між спортивними запаленцями, у висліді якої тяжко ранено дванадцять поліціянтів і п'ятдесят во-

яків. По кінцевім свистку судді товпа фльорентійців вибігла на площе й кинулася на неаполітанців, які вийшли ножі і револьвери. Поліція старалася запобігти бійці, але товпа толі кинулася на неї. Неаполітанці вдалося при допомозі поліції добитися до гардероби, де вони забарикадувалися й боронилися проти атак розлючених господарів, аж поки не надійшли залярмовані поліційні відділи й звільнили їх від облоги.

#### Хвиля злочинів у Англії і Америці.

(Ю.Дж.12.12.45.) В останньому часі сильно зросли по цілій Англії випадки злочину і бандитизму так, що британська поліція звернулася з закликом до всіх чоловіків, жінок і дітей, щоб допомогти їй поборювати цей грізний стан, що загрожує спокоєві горожан.

У Лондоні організовано тимчасові добро-вільні поліційні відділи, що заступають правду поліцію, яка тепер цілковито віддана для викриття злочинів і мусить вдень і вночі слідкувати за безпекою горожан.

Подібна хвиля злочинів дійшла теж і в Америці до небувалих розмірів. Керівник Американської Кримінальності Поліції заявив, що порушення права дійшло до такого розміру, що це труйно навіть собі уявити. Вже по закінченню війни більше як 6 мільйонів американців були арештовані і їм роблено відтиски пальців.

#### Перший сніг у Лондоні.

(Ю.Дж.12.12.45.) У Лондоні вдав перший сніг, а разом з ним прийшов сильний мороз, що спричинив навіть утруднення транспортного руху.

#### Чи викрили нову атомову бомбу?

(АПВ-9.12.45.) Президент Труман заявив на пресовій конференції, що ходять чутки, що агенти мали вже викрасти таємницю атомової бомби, але не мав ще певних доказів.

Один з найбільших французьких учених, що працює в закладах "Філіпса" у Аїдгофен, др. Ф. Гейн заявив, що голландські учени напротязі одного року випродукують атомову бомбу.

Група американських знавців, котра відвідала заклад "Філіпса", а головно 250-тонновий "цикльотрон", була заскочена величезними поступами в ділянці досвідів над атомовою енергією.

Голландський "цикльотрон" по своїй величині уступає лише модерному "цикльотронові", що його під час війни збудували у Каліфорнії.

Підсекретар стану варшавської адміністрації А. Бирма, заявив, що атомова бомба не є вже таємницею одного народу. Росія здобула також атомову енергію.

#### Світ звертається до Москви.

(Ю.Дж.12.12.45.) Міністри закордонних справ Великої Британії, Америки і Росії мають стрінгутися у Москві 15.12.45. Головною темою їх розмов буде поділ та контроля над атомовою енергією, щоб розвіяти підозріння, яке мала Росія щодо цієї справи.

Дипломатичний кореспондент Ройтера заявляє, що правдоподібно будуть обговорювати також слідчі питання: питання Далекого Сходу (контроль над Японією і заключення миру), справа Персії, вплив ситуації в Китаю на міжнародні відносини і справа процедури у мирових договорах Європи.

Метою нарад у Москві є створити якнайбільш можливу атмосферу між великими потугами і уможливити їм увійти в склад Головної Ради міжнародної організації...

Кореспондент Ройтера із Москвою висказує надію, що деякі ширі і практичні розмови повинні вияснити настрої між Великою Британією і Америкою з одної сторони, а Росією - з другої сторони.

#### Не вертають так довго, як довго буде Тіто.

(АПВ- 8.12.45.) Згідно з повідомленнями -"Дейлі експрес", 20 000 вояків і старшина югославської армії, серед них 47 генералів з шефом головного штабу відмовились повернутися до Югославії так довго, як довго буде рядити там Тіто. Англійський уряд заявив, що не може змусити їх до повороту, а це тому, що розходитьесь тут про вояків, які боролися з німцями в Будапешті.